

## Haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support

Nous vous remercions d'avoir choisi Sound Oasis®. Sound Oasis® est le leader mondial des systèmes de thérapie sonore et des masques de sommeil électroniques. Nous sommes dévoués à rendre votre vie plus saine et agréable avec des solutions sonores créatives qui combinent qualité supérieure et dernières technologies. Ces haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support (PSH-101) assureront votre sommeil en enveloppant votre tête par votre musique/sons préférés. Le support inclus vous aide à bien gérer les câbles et à placer les haut-parleurs près de vos oreilles pour une qualité sonore optimale.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez prendre quelques instants pour lire les informations suivantes. Merci!

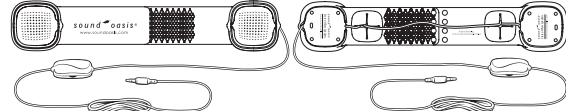
### Précautions de sécurité importantes:

- Lisez toutes les instructions.
- N'allongez pas le cordon d'alimentation des haut-parleurs du système de thérapie. Serrez le câble avec un fil de fer, élastique ou tout autre objet vous permettant de serrer le surplus de longueur du câble.
- N'utilisez pas cet appareil sur des enfants. Maintenez le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas cet appareil près de points d'eau.
- N'utilisez pas l'appareil après un dysfonctionnement ou lorsque celui-ci ou son cordon d'alimentation ont été endommagés.
- L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur comme les rayonnements directs du soleil, radiateurs, bouches d'air chaud, poêles ou autres appareils produisant de la chaleur.

### Fixation des haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support

Vous pouvez utiliser vos haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec tout type ou taille d'oreiller. Suivez ces étapes pour mettre de la musique ou des sons via vos haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support:

1. Votre PSH-101 est livré avec des haut-parleurs d'oreiller Sound Oasis SP-101 déjà installés.



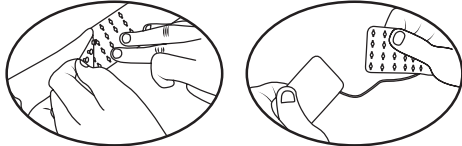
2. Vérifier la distance entre les haut-parleurs pour s'assurer qu'elles produisent un son près des oreilles.



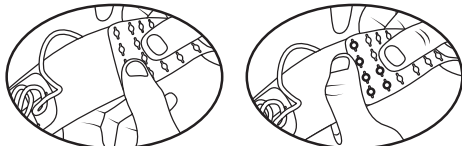
3. Si vous avez besoin de raccourcir ou d'allonger la distance, suivez ces étapes:
  - a. Sortir le câble des POCHETTES se trouvant sur le SUPPORT.



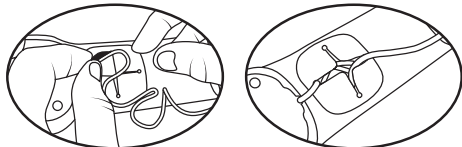
- b. Séparer délicatement les CÔTÉS GAUCHE et DROIT du SUPPORT.



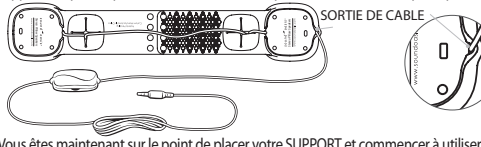
- c. Reconnecter les CÔTÉS GAUCHE et DROIT à votre distance préférée en utilisant le système "bouton et trou".



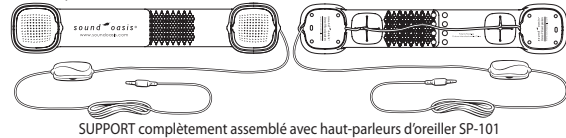
4. Insérer la longueur excédentaire de câble dans les POCHETTES POUR CÂBLES. Les rabats en caoutchouc vont maintenir le câble en place.



5. Pour s'assurer du meilleur ajustement, veiller à ce que le câble sorte sur le CÔTÉ GAUCHE du support. Un petit espace de SORTIE DE CÂBLES permet de fournir de la place pour le CÂBLE.



6. Vous êtes maintenant sur le point de placer votre SUPPORT et commencer à utiliser vos haut-parleurs d'oreiller.



SUPPORT complètement assemblé avec haut-parleurs d'oreiller SP-101

### Utilisation des haut-parleurs pour coussin

1. Raccordez le CONNECTEUR HAUT-PARLEUR au connecteur de sortie audio du périphérique audio source.

Remarque 1: si vous utilisez un système de thérapie par le son Sound Oasis, raccordez le CONNECTEUR HAUT-PARLEUR au CONNECTEUR ÉCOUTEURS de votre système de thérapie par le son Sound Oasis.

Remarque 2: Si vous utilisez un iPhone®, vous devrez utiliser un « adaptateur Lightning vers prise casque 3,5 mm » disponible séparément pour vous connecter à la PRISE HAUTPARLEUR.

2. Placer les haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support sous l'oreiller que vous avez choisi. Vous obtiendrez un meilleur son si vous positionnez les grilles de protection des haut-parleurs vers le haut. Vous obtiendrez également un son optimal en plaçant les haut-parleurs sur les côtés de votre coussin.

3. Réglez le volume et/ou la commande de réglage de la balance de votre source audio. Remarque: Si vous ne parvenez pas à entendre le son de vos haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support, vérifiez si le CONNECTEUR DE HAUT-PARLEURS est bien inséré dans la prise de sortie sonore de votre source de son.

4. Vos haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support disposent d'un RÉGLAGE DU VOLUME D'ENTRÉE. Vous pouvez à tout moment régler le volume à l'aide de la COMMANDE DE RÉGLAGE DU VOLUME, veuillez cependant noter que le volume de votre équipement source reste le volume principal (ex. si le volume de votre équipement source est trop faible, il vous sera seulement possible d'augmenter légèrement le volume global à l'aide de la COMMANDE DE RÉGLAGE DU VOLUME).

### Spécifications techniques

Connecteur pour haut-parleur: fiche 1/8" (3,5 mm)  
Puissance du haut-parleur: haut-parleur 4 ohm, 2-watt

## Altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte

¡Gracias por elegir Sound Oasis! Sound Oasis® es el Líder mundial en sistemas de terapia sonora y antifaz electrónico para dormir. Estamos entregados a hacer más saludable y feliz su vida con soluciones creativas de sonido que combinan una calidad superior con la última tecnología. Estos altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte (PSH-101) le ayudarán a dormir mejor al rodear su cabeza con su música/sonidos favoritos. El soporte incluido le permite manejar fácilmente los cables y posicionar los altavoces cerca de sus oídos para una óptima calidad de sonido.

Dedique unos momentos a leer la siguiente información antes de usar este producto.

¡Gracias!

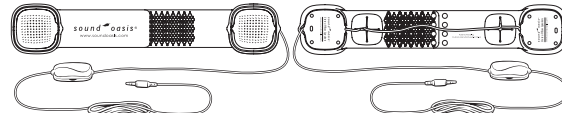
### Normas de seguridad importantes:

- Lea todas las instrucciones.
- No duerma con el cable del Altavoz para cojín de terapia de sueño demasiado suelto. Recoja el cable suelto y use una brida, goma elástica u otro fijador para fijar el cable sobrante en un rollo apretado.
- No usar con niños. Tenga especial cuidado en mantener el cable alejado de los niños.
- No use este aparato en o cerca del agua.
- No use este aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato se averíe, o se dañe de cualquier modo.
- La unidad debe instalarse lejos de fuentes de calor, como luz del sol directa, radiadores, estufas, fogones, u otros aparatos que generen calor.

### Ajuste de sus altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte

Sus altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte se pueden usar con cualquier tipo o tamaño de cojín. Siga estos pasos para reproducir música o sonidos a través de sus altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte:

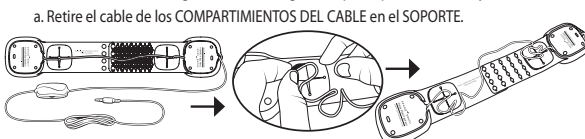
1. Su PSH-101 viene con altavoces para cojín Sound Oasis SP-101 ya instalados.



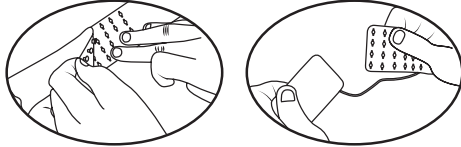
2. Revise la distancia entre los altavoces para asegurar que estos produzcan sonido cerca de sus oídos.



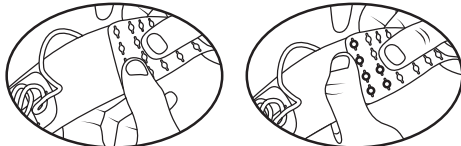
3. Si necesita acortar o alargar la distancia, siga estos pasos para realizar el ajuste:
  - a. Retire el cable de los COMPARTIMENTOS DEL CABLE en el SOPORTE.



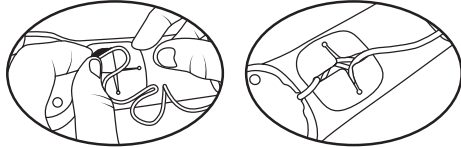
- b. Separe suavemente los LADOS IZQUIERDO y DERECHO del SOPORTE



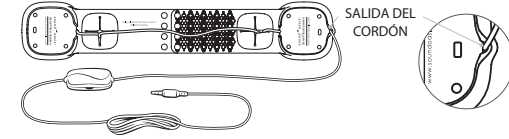
- c. Reconnecte los LADOS IZQUIERDO y DERECHO a su distancia preferida usando el sistema "botón Y ORIFICIO".



4. Inserte el exceso de los cables en los COMPARTIMENTOS DEL CABLE. Las solapas de goma mantendrán el cable en su lugar.



5. Para asegurar el mejor ajuste, asegúrese que el cable exista en el LADO IZQUIERDO del soporte- Un pequeño orificio de SALIDA DEL CABLE ayuda a proporcionar espacio para el CABLE.



6. Ahora está listo para girar su SOPORTE y comenzar a usar sus altavoces para cojín.



SOPORTE totalmente ensamblado con los altavoces de almohada SP-101

### Uso de los altavoces para cojín

1. Conecte la TOMA DE ALTAVOZ a la toma de salida de sonido de su fuente de sonido.

Nota 1: Si usa un Sistema de Terapia de Sueño de Sound Oasis, introduzca la TOMA DE ALTAVOZ en la TOMA DE AURICULARES de su Sistema de Terapia de Sueño de Sound Oasis.

Nota 2: si utiliza un iPhone®, deberá utilizar un "Adaptador de Lightning a toma de auriculares de 3,5 mm" disponible por separado para conectarlo a la TOMA DEL ALTAVOZ

2. Ponga los Altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte bajo el cojín deseado. Experimentará el máximo volumen de sonido si coloca los altavoces con las rejillas hacia arriba. Experimentará la mejor calidad de sonido volumen de sonido si coloca los altavoces en extremos opuestos del cojín.

3. Ajuste los controles de volumen y/o balance en su fuente de sonido al nivel deseado. Nota: Si no puede escuchar sonidos de sus Altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte, compruebe que la TOMA DE ALTAVOZ esté firmemente introducida en la toma de salida de sonido de su fuente de sonido.

4. Sus Cojines con altavoz de terapia de sueño con soporte incluyen un CONTROL DE VOLUMEN EN LÍNEA. Puede ajustar el volumen en cualquier momento con el CONTROL DE VOLUMEN EN LÍNEA, aunque observe que el volumen de su fuente de sonido es un factor fundamental del volumen general de sonido (es decir, si la fuente de sonido tiene el volumen bajo, el CONTROL DE VOLUMEN EN LÍNEA no puede subir más el volumen que el de la fuente).

### Especificaciones técnicas

Toma del altavoz: Toma de 1/8" (3,5 mm)  
Salida de altavoz: Altavoces de 4 ohmios, 2 vatios



## Instruction Manual Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder



## Bruksanvisning Søvnterapi Putehøyttalere med Holder



## Guide de l'utilisation Haut-parleurs d'oreiller thérapeutique pour le sommeil avec support



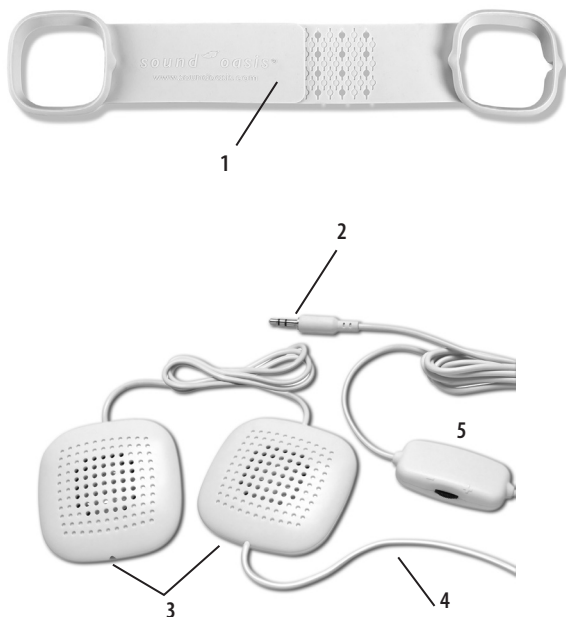
## Manual de instrucciones Altavoces para cojín de terapia de sueño con soporte

## Key Components & Features:

### Hovedkomponenter & egenskaper:

### Composants clés & fonctionnalités:

### Componentes y funciones principales:



1. Pillow Speaker Holder
2. Speaker Jack
3. Stereo Speakers
4. Speaker Wire
5. In-Line Volume Control

1. Holder for putehøytaler
2. Høytaler jackplugg
3. Stereo høytalere
4. Høytalerledning
5. Serie volumkontroll

1. Support pour haut-parleurs d'oreiller
2. Connecteur pour haut-parleur
3. Haut-parleurs stéréo
4. Fil du haut-parleur
5. Réglage du volume d'entrée

1. Soporte del altavoz de almohada
2. Toma del altavoz
3. Altavoces estéreo
4. Cable del altavoz
5. Control de volumen en línea

## Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder

Thank you for choosing Sound Oasis®. Sound Oasis® is the world leader in sound therapy systems and electronic sleep masks. We are dedicated to making your life healthier and more enjoyable with creative sound solutions that combine superior quality with the very latest technology. This Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder (PSH-101) will help you sleep better by surrounding your head with your favorite music/sounds. The included holder allows you to neatly manage the cords and to position the speakers close to your ears for optimal sound quality.

Please take a few moments to review the following important information before using this item.

Thank You!

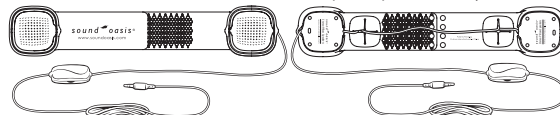
### Important Safeguards:

- Read all instructions.
- Do not sleep with excess slack in the Sleep Therapy Pillow Speakers cord. Gather the loose cord and use a twist tie, rubber band or other fastener to secure excess cord in a tight bundle.
- Do not use with infants. Take special care to keep the cord away from infants.
- Do not use in or around water.
- Do not operate with a damaged cord or after the unit malfunctions or has been damaged in any manner.
- The unit should be situated away from heat sources such as direct sunlight, radiators, heat registers, stoves or other heat-producing appliances.

### Setting Up Your Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder

Your Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder can be used with any type or size of pillow. Please follow these steps to play music or sounds through your Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder:

1. Your PSH-101 comes with Sound Oasis SP-101 pillow speakers already installed.



2. Check the distance between the speakers to ensure that the speakers produce sound close to your ears.

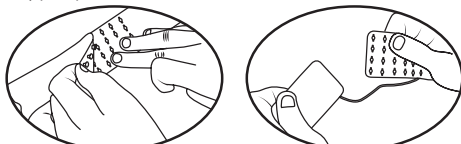


3. If you need to shorten or lengthen the distance, follow these steps to adjust:

- a. Remove the cord from the CORD POCKETS on the HOLDER.



- b. Gently pull apart the LEFT and RIGHT SIDES of the HOLDER.



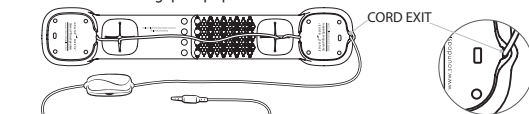
- c. Reconnect the LEFT and RIGHT SIDES at your preferred distance by using the "button & hole" system.



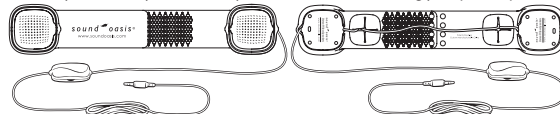
4. Insert excess cords into the CORD POCKETS. The rubber flaps will keep the cord in place.



5. To ensure the best fit, make sure that the cord exits on the LEFT SIDE of the Holder. A small CORD EXIT gap helps provide room for the CORD.



6. Now you are ready to turn over your HOLDER and start using your pillow speakers.



Fully Assembled HOLDER Containing SP-101 Pillow Speakers

### Use of Pillow Speakers

1. Connect the SPEAKER JACK to the sound output jack on your sound source.  
Note1: If you are using a Sound Oasis Sound Therapy System, insert the SPEAKER JACK into the HEADPHONE JACK on your Sound Oasis Sound Therapy System.  
Note2: If you are using an iPhone®, you will need to use a separately available "Lightning to 3.5 mm Headphone Jack Adapter" to connect to the SPEAKER JACK.



2. Place the Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder under your selected pillow. You will experience the greatest sound volume if you position the speakers with the speaker grills facing up. You will experience the best sound quality if you position the speakers at opposite ends of your pillow.
3. Adjust the volume and/or balance controls on your sound source to your desired level.  
Note: If you cannot hear sound coming from your Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder, check to ensure that the SPEAKER JACK is firmly inserted into the sound output jack on your sound source.
4. Your Sleep Therapy Pillow Speakers with Holder include an IN-LINE VOLUME CONTROL. You may adjust volume at anytime with the IN-LINE VOLUME CONTROL, but please note that the volume of your sound source is the determining factor in your overall sound volume (i.e. if your sound source volume is set to low, the IN-LINE VOLUME CONTROL can adjust volume no higher than low).

## Søvnterapi Putehøytalere med Holder

Takk for at du har valgt Sound Oasis®. Sound Oasis® er verdensledende innen lyterapi-systemer og elektroniske sovemasker. Vi er entusiastiske på å gjøre ditt liv sunnere og gladere med kreative lyd-løsninger, som kombinerer kvalitet med aller nyeste teknologi. Disse soveterapi-putehøytalere med holder (PSH-101) vil hjelpe deg å sove bedre ved å omgi hodet med favorittmusikken-/lydene dine. Den inkluderte holderen lar deg enkelt håndtere ledningene, og plassere høytalere nært ørene for best mulig lyd-kvalitet.

Vennligst bruk litt tid på å se gjennom denne informasjonen før du tar i bruk denne artikkelen.

Tusen takk!

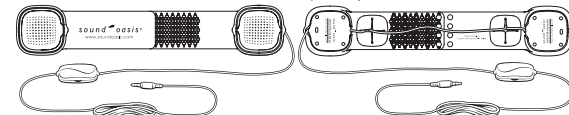
### Viktige sikkerhetsregler:

- Les alle instruksjer.
- Ikke sov med mye slakk i Søvnterapi Putehøytaler ledningen. Saml opp slakken i ledningen og bruk et tvinnebånd, gummistrikk eller andre oppsamlingsredskaper for å samle overflødig slakk i ledningen i en fast bunt.
- Ikke bruk puten for småbarn. Pass spesielt på å holde ledningen vekk fra småbarn.
- Ikke bruk utstyret i eller i nærheten av vann.
- Ikke bruk utstyret hvis ledningen er skadet eller etter at enheten har hatt funksjonsfeil eller på noen måte blitt skadet.
- Enheten må plasseres vekk fra varmekilder så som direkte sollys, radiatorer, varmespjeld, ovner eller andre varmeproduserende apparater.

### Howdan komme i gang med soveterapi-putehøytalere med holder

Dine soveterapi-putehøytalere med holder kan brukes med puter av alle typer og størrelser. Følg disse trinnene for å spille av musikk eller lyder gjennom din soveterapi-putehøytalere med holder:

1. PSH-101 leveres med Sound Oasis SP-101 putehøytalere allerede installert.

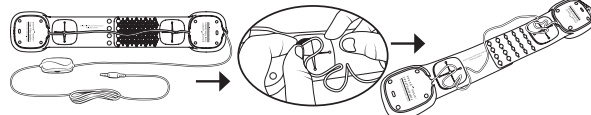


2. Sjekk avstanden mellom høytalere for å sikre at høytalere lager lyd nært ørene dine.

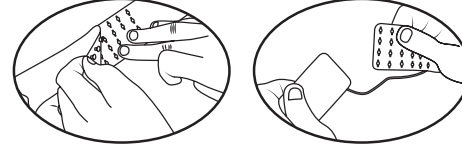


3. Hvis du trenger å korte ned eller forlengre avstanden, så følger du disse trinnene for å justere:

- a. Fjern ledningen fra LEDNINGSLOMMENE på HOLDEREN.



- b. Trekk forsiktig VENSTRE og HØYRE side av holderen fra hverandre.



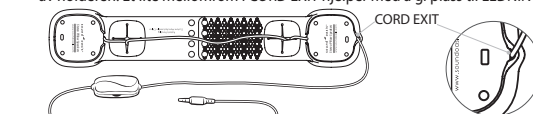
- c. Koble til VENSTRE og HØYRE på ønsket avstand ved å bruke «knapp og hull»-systemet.



4. Putt overflødig ledninger inn i LEDNINGSLOMMENE. Gummiklaffene vil holde ledningene på plass.



5. For å sikre best mulig passform, sørg for at ledningen kommer ut på VENSTRE SIDE av holderen. Et lite mellomrom i CORD EXIT hjelper med å gi plass til LEDNINGEN.



6. Nå er du klar til å snu HOLDEREN og begynne å bruke putehøytalere.



Ferdig monteret HOLDEREN med SP-101 putehøytalere

### Bruk av putehøytalere

1. Kobl HØYTALER JACKPLUGGEN til lyd utgangsjacken på din lydkilde.  
Merk 1: Hvis du bruker et Sound Oasis Lydterapi-system setter du HØYTALER JACKPLUGGEN inn i HODETELEFON JACKEN på ditt Sound Oasis Lydterapi-system.  
Merk 2: Dersom du bruker en iPhone®, trenger du en "Lightning to 3.5 mm Headphone Jack Adapter", som kan kjøpes separat, og kobles til SPEAKER JACK.



2. Plasser soveterapi-putehøytalere med holder under puten du har valgt. Du får den største lydstyrken når du plasserer høytalere med høytalergripen pekende oppover. Den beste lyd-kvaliteten får du når høytaleren plasseres i hver sin ende av puten.
3. Juster lydstyrken og/eller balanse kontrollene på din lydkilde til det nivået du ønsker å bruke.  
Merk: Hvis du ikke hører lyden fra dine soveterapi-putehøytalere med holder, må du kontrollere at SPEAKER JACK-ledningen er satt ordentlig inn i lydutgangen på lyd-kilden.
4. Søvnterapi-putehøytalere med holder inkluderer en IN-LINE VOLUMKONTROLL. Du kan når som helst justere volumet med SERIE VOLUMKONTROLLEN, men legg merke til at volumet for din lydkilde er den bestemende faktoren for den endelige lydstyrken (dvs. hvis din lyd-kildes volum er satt til lav, da kan ikke SERIE VOLUMKONTROLLEN justere volumet høyere enn til lydstyrken lav).

### Tekniske spesifikasjoner

sound oasis®

### 1 Year Limited Warranty:

Sound Oasis Company warrants that this product is free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase.

If the product fails to operate in accordance with the manufacturer's specifications, simply return the product to the retail location where you purchased it or call our toll free number below within one (1) year of the date of purchase. Proof of date of purchase is required.

Sound Oasis Company will, at its option, repair or replace the product at no charge to you.

This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product, or loss of parts, or subjecting the product to anything but the specified voltage or batteries.

**This warranty is in lieu of any other warranty, express or implied. All implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for any particular purpose, are limited in duration to one (1) year from the date of original purchase. In no event will Sound Oasis Company be responsible for incidental, consequential, or special damages resulting from the use of this product.**

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights which vary from state to state.